# ศรีกรุง

THE SRIKRUNG DAILY NEWS.

THE SRIKRUNG PRESS. SAPANMON, BANGKOK, THAILAND TEL. NO. 22521

ฉะบับนี้ ออกจำหน่าย ใน พระนครเวลา ๑๒ น. วันที่ ๑๙ ธันวา

ปีที่ ๒๒ ฉะบับที่ ๔๔๕๑ วันเสาร์ ที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๔๘๔ ราคา ๒ สตางค์


## เรือฟิลลิปปินส์ ถูกทุ่นระเบิดจม

★

วิทยุรับฟังจากสถานีสิงคโปร์ เมื่อคืนวันที่ ๑๗ เดือนนี้ เวลา ๒๓.๔๕ น. แจ้งว่า เรือบรรทุกคนโดยสาร ซึ่งเดินรายฝั่ง ของ ฟิลลิปปินส์ ชื่อ ยอริยิตย์ ได้ถูกทุ่นระเบิดลับบ้างลงเมื่อวานนี้ มีคนโดยสาร กว่า ๓๐๐ คน ช่วยชีวิตได้ได้ราว ๓๐๐ คน

# ญี่ปุ่นยกพลขึ้นบกได้อีก ยึดเรือส.ร.อ.กว่า ๓๐๐ ลำ

★ ★ ★ ★

## ในจุงกิง

### กำลังอลเวงถึงขนาด

✷

ข่าวรับฟังจากสถานีโตเกียวเมื่อวันที่ ๑๗ ธันว์. เวลา ๗.๐๐น. ได้มีข่าวมาจากเซียงไฮ้ว่า กองรถรบของญี่ปุ่นได้ยกพลขึ้นบกได้ อีกแล้วที่เกาะมาอุย และเกาะ ยอน ฮัน อันอยู่ทางใต้

(มีต่อหน้า ๒)

## มันเ...คง

### ขอความร่วมมือจากชาวพะม่าและอินเดีย

เมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้ นายมันซูราติ กับนายคง รักไทย ได้ตำเนินบทสนทนากันทางวิทยุกระจายเสียงเปนใจความว่า ขณะนี้ประเทศไทยเรา การค้าการทำมาหากินของประชาชนทั่วไป

(มีต่อหน้า ๒)

## เครื่องบินอเมริกัน

### กว่า ๒๐๐ เครื่องถูกทำลายในการรบที่เกาะฮาไว

โตกิโอ, ๑๗ ธันว์. รินาดารัฐมนตรีกระทรวงทหารเรือ ญี่ปุ่นได้ระบุถึงเรื่องเดียวกับผลสำเร็จของนาวีญี่ปุ่นตั้งแต่เริ่มสงครามมาต่อรัฐสภาญี่ปุ่น รินาดาแถลงเรื่องราวดังต่อไปนี้ ศึกรัฐเยี่ยเรือประจัญบาน ๓ ลำ เรือลำน้ำลำหนึ่ง และเรือลำเลียงทหารขนาดใหญ่ลำหนึ่ง บางทีเรือบรรทุกเครื่องบินอาจถูกปราบลงเกือบหนึ่ง

(มีต่อหน้า ๒)

## ญี่ปุ่นตั้งเลขานุการชั้น ๑ มาประเทศไทย

โตเกียว ๑๗ ธันว์. กระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่นได้ประกาศแต่งตั้งให้นายโฮโรชิ ดาคาเซ ข้าราชการชั้นสูงแห่งกระทรวงการรถไฟ เปนเลขานุการชั้น ๑ ประจำสถานเอกอัครราชทูตประจำประเทศไทย – วิทยุญี่ปุ่น

## ให้ถอนเงินตามเช็คได้แล้ว

### คลังประกาศถอนคำสั่งที่สั่งจำกัดการถอนเงินและให้ถอนตามเช็คได้ตามปกติแต่วันที่ ๒๑

ตามที่ทางการกระทรวงการคลังได้มีคำสั่งให้ธนาคาร ต่าง ๆ ทุก ธนาคารจำกัดการถอนเงินตามเช็คเสียทั้งนี้เนื่องด้วยสถานะการณ์ดับวันทางการของกระทรวงการคลังเกรงว่า ธนบัตรย่อยจะหมดไป

บัดนี้สถานะการณ์แห่งความกับวันได้เบาบางลงแล้ว ฉะนั้นทางการของกระทรวงการคลังได้ประกาศ ถอนคำสั่งการจำกัดการถอนเงิน ตามเช็ค ตั้งแต่วันที่ ๒๑ เดือนนี้เปนต้นไปแล้ว ทางให้มีการถอนเงินตามเช็คได้ตามปกติ

น.ป.ช. ๑๗ ธ.ว์ รับฟังเมื่อเวลา ๒๓.๐๐ น. ว่า

## ขณะนี้ทหารญี่ปุ่นได้ดินแดนบนมลายูตรงข้ามกับปีนังแล้ว

**ชาวไทยทั้งหลายจงร่วมมือกันสู้สงครามจนถึงที่สุด เพื่ออิสสรภาพของชนเอเชียทั้งมวล**

# สั่งให้บิดโอเดียน

## พร้อมด้วยสาขา ทั่วไปให้ บิดแต่ บ่าย วันที่๑๗

เมื่อบ่ายวันที่ ๑๓ เดือนนี้ เจ้าหน้าที่ตำรวจได้มีคำสั่งให้ปิดโรงภาพยนตร์โอเดียน คำบอกตามแยก และสาขาอื่นๆทุกทุกโรง ทั้งนี้เราได้ทราบจากบริษัทโทยซึ่งมีสัญญาดีสตริบิวเตอร์ ซึ่งเป็นเจ้าของโรงภาพยนตร์โอเดียนเป็นบริษัทของชนชาติอังกฤษ

ขณะนี้ เจ้าหน้าที่ ตำรวจได้เรียกอารักขาที่ทำการต่างๆของบริษัทดังกล่าวเสียทุกแห่ง.

## ชาวอังกฤษไม่พอใจที่ปราชัยญี่ปุ่นยับเยิน

แรงเงิน ๑๗ วันที่.— มีชาวอาชาอังกฤษเกิดความไม่พอใจ ในการที่ทัพญี่ปุ่นในมะลายยับยับเยินและน่าขันดี ชาวอังกฤษกำลังร้อนรนที่จะได้ทราบความเป็นไปข้นที่จริงในภายหน้า — ฉิทยเยอรมัน

## ยึดเรือส.ร.อ.กวา ๓๐๐

(ต่อจากหน้า ๑)

เรือรบ ๗ ลำ เรืออาตสตระเวนประมาณ ๔ ลำ เรือพิฆาต ๑ ลำ เรือดำน้ำ ๑ ลำ และเรือเล็กๆ อีก ๑๐ ลำ เรือทำยางยอดยับ

เครื่องบินญี่ปุ่นยังคงหาหรือทำลายบนพื้นดิน คือเครื่องบินทหารในเกาะฟิลิปปินส์ และเกาะ ๑๗ ลำของทหารเรือ เครื่องบินใหญ่ เกาะฮาไปเป็นจำนวนกว่า ๑๐๐ เครื่อง

รบมาตลาดตกในน้ำ อังกฤษเสียเรือประจญบาน ๑ ลำ เรือพิฆาตขนาดใหญ่ ๑ ลำ เรือรบ ๑ ลำ เรือปืน ๑ ลำ เรือตรวจ ๑ ลำ และเรือพาณิชย์ ๑ ลำ ความเสียหายของเครื่องบินอังกฤษ ที่ได้รับการยิงยะไปมากขึ้นนี้ มีจำนวน ๑๐ ลำ ในการไปหาที่ทางอากาศในอังกฤษ เครื่องบินอังกฤษอื่นๆ ถูกหลายเครื่องบางกัฏกา ลายไปเอง

ดังนี้ตั้งแต่เกิดปีนี้ เรืออเมริกันถูกตอร์ปิโดไปแล้ว ๒๒,๐๐๐ ตัน ถูกตอร์ปิโดเป็นทางยังบัด และยิงได้ ๑๐ ขนาดตอก ๑๐๗ ลำ

รบมาตลาดเกิดความเสียหายของญี่ปุ่นดังต่อไปนี้— เรืออาตสตระเวนปืดจมเสีย ๑ ลำ เรืออาตสตระเวนปืดเสียหายหนัก ๑ ลำ และเรือพิฆาตที่เสียหายเล็กน้อย ๑ ลำ เครื่องบินไป ๔๐ เครื่อง และยังคงหายไป ๑ เครื่อง

ศรีนคร รมาตลาได้บรรลุถึงการทำนายเสายังคงโน้น เรือคนห้ามของเราถูกหมู่ของกองทหารเรือของฤทธิ์เมื่อวันที่ ๗ วันจาคม เวลาบาย ถองเรือรบญี่ปุ่นซึ่งอยู่ในน่านน้ำเดียวกัน ถือกองเดินไปทางเพื่อรวมกันเรือของศัตรูโดยทันที อย่างไรก็ตาม อังกฤษคนหนึ่งโดเสีย และระยะถือยโดยมากศรีนคร ทำการประจญบานทางอากาศ ร้างเน เรือคำนี้ญี่ปุ่นถูกทำหนังของถอดเรือ อังกฤษได้โดยเน่ขอนอก ทั้งไม่นั้นญี่ปุ่นจึงส่งเครื่องบินคนทำลายน้ำและยิงปืนการได้ ผลอ เรือศรีนครรบ ถูกเรือ ฉิทยเยอรมัน

## ญี่ปุ่นยกพลขึ้นบกได้

(ต่อจากหน้า ๑)

ภาคใต้ของหมู่เกาะฮาไปได้แล้วขณะนี้ ญี่ปุ่นกำลังจัดเรื่องพร้อมบกอยู่ ได้เข้าสู่ความเปนปกติศรีแล้ว เหตุนี้ก็เพราะเรากับญี่ปุ่นได้เข้าใจในนโยบายกันแล้ว ซึ่งอาจจะพูดได้โดยเปิดเผยว่า เราจะทำงานร่วมกับญี่ปุ่นในครั้งนี้ เพื่อชาวเอเชียทั้งนั้น ซึ่งพี่น้องชาวเอเชียทั้งหลายควรจะสำเหนียกเอาไว้ และพูดถึงจะต้องช่วยกัน โดยการกู้อิสสรภาพ

## ข่าวสงคราม

### วิทยุร่างกังแนะให้สร้างที่หลบภัย

กรุงเทพฯ ๑๗ วันที่ – ผู้ถือข่าวทรานอไยรั่น ทราบมาจากกองการทหารที่เรือถูกตีได้ว่า แม้การอาเฉียงทหารของญี่ปุ่นจะมีอำนาจ ถือในภายของเรือได้นำ ก็ยังคำมารถทำการ ลำเลียงได้เป็นผลสำเร็จ ในดิงคไปรถึงกับจะต้องวางโทษประหารชีวิตแก่ตลีปันตลิมม์ และหรยศ ในพะม่า ซึ่งวันพฤหะถ้วมาถือกันนำเปนจันหยุดประจำราศี เพื่อให้ยุร่างกังได้แนะนำราษฎรให้ใช้วันหยุดนี้สร้างที่หลบภัย

## มั่น-คง

(ต่อจากหน้า ๑)

ได้เข้าสู่ความเปนปกติศรีแล้ว เหตุนี้ก็เพราะเรากับญี่ปุ่นได้เข้าใจในนโยบายกันแล้ว ซึ่งอาจจะพูดได้โดยเปิดเผยว่า เราจะทำงานร่วมกับญี่ปุ่นในครั้งนี้ เพื่อชาวเอเชียทั้งนั้น ซึ่งพี่น้องชาวเอเชียทั้งหลายควรจะสำเหนียกเอาไว้ และพูดถึงจะต้องช่วยกัน โดยการกู้อิสสรภาพ

(ต่อจากหน้า)

ข่าวจากสัคคอก ได้ยิน โดยวิทยุเยอรมันแจ้งว่า กระทรวงการทหารเรือสหรัฐอเมริกาได้ประกาศเมื่อต้นวันนี้ว่าการ ในระยะเวลา ๔๕ วันโมงที่ผ่านมาเรือรบ ญี่ปุ่นได้ระดมยิงกาะมายุ เกาะยอนคัตนในหมู่เกาะฮาไปสำหรับเกาะยอนคัน ปรากฏว่า ทหารเรือได้ถูกกระสุนยิง จากหน่วยเรือรบของญี่ปุ่นในทางอ้อ ที่เมืองทำมายุยอ เกาะการปลุกให้คนเป็นเป้าของการโจมตีของญี่ปุ่น วิงคามคำถองการณ์ของกระทรวงการทหารเรือสหรัฐอเมริกาต่างว่า เปนการโจมตีของเรือต่างๆ ญี่ปุ่นเพียงอำเดียว ซึ่งปฏิบัติการอย่างเรือรบน้ำ

มีข่าวจากเรือไร้ว่า ความอำเราของญี่ปุ่นทำให้สถานการณ์ของกรุงจุงกิงอยู่ในฐานะอันตรายมากภายในเดือนข้างหน้าเป็นปัญหาอยู่ว่า รัฐบาลจุงกิงจะยอมทำสัมพันธ์ทางกับญี่ปุ่นหรือจะยอมเหลกลาญปีเสียแห่งชาวเอเชียของเราไว้ เอเชียจะต้องเป็นของชาวเอเชีย ดังนั้นญี่ปุ่นกับไทยจึงได้ดำเนินการในอันที่จะกู้อิสสระภาพของชาวเอเชียด้วยความจริงใจ

เราชาวเอเชียทั้งหลาย เราเป็นบรรพบุรุษอยู่ร่วมกันมา มีเรื่องด้วยความรักซึ่งกันและกัน ดูดอกทั้งการคำสมาชิกศาสตร์และการคิดปกรรม เราชาวเอเชียได้ถูกอิทธิพลของชาวต่างชาติเข้ามาครอบงำ ชาวเอเชียมาปนอยานานแล้ว เราต้องยุติเอ็ดดีเมื่อของพวกเราไป ฉะนั้นขอให้พวกเราชาวเอเชียได้คัดพวกต่างเชื่อชาติให้เปนการคัดหยวกกล้วย และขอให้ชาวเอเชียทั้งหลายจงเชื่อฟังเรา ซึ่งพยายามกู้อิสสรภาพให้แก่ชาวเอเชียทั้งมวล ชาติอื่นนั้นเราไม่หวังท่านมาก็ครึ่งกึ่งแล้วว่า เราจะให้อิสสรภาพแก่ท่านเมื่อนั้นมั่นคง แต่ก็ไม่เห็นจริงจัง เราชาวเอเชียไปช่วยชาวยุโรปจึงเอ็ดดีเนื้อไป เปนจำนวนมาก เราได้ใช้พวกเราทำอะไร ดอยะไรมานานแล้ว ฉะนั้นขอให้ชาวญี่ปุ่นอย่าพวกเราชาวเอเชียจงคิดมาดพวกเราเถิด และขอเตือนไว้อย่าเพราะให้พี่น้องชาวพะม่า ชาวอินเดียทั้งหลาย เมื่อเขาเห็นทางไทยทหารญี่ปุ่นขอยอมได้ดังเอย จงร่วมสามัคคีกับพวกเราเถิด เพราะใหญกับญี่ปุ่นมุ่งให้เอเชียสุขชาวเอเชียทั้งมวลอย่างแท้จริง ขอให้ชาวพะม่า และชาวอินเดียจงเชื่อเราเถิด.

## ข่าวสงครามตะวันออก

# ญี่ปุ่นรบได้ผลงดงามทางด้านฮ่องกง สิงคโปร์ พินาศแน่เพราะขาดเครื่องบิน

★

### การโฆษณีข่าวเพิ่มทำให้การขนส่งติดขัด

วิทยุกระจายเสียงสถานีร่างกุ้งแห่งประเทศพม่ากระจายข่าวเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนพฤศจิกายน ๑๗.๓๐ น. ถึงเวลาข่าวที่ได้รับจากกรุงวอชิงตันว่า รัฐมนตรีกลาโหมสหรัฐอเมริกาได้ถูกลงว่า ในการที่กองทัพญี่ปุ่นทำการโฆษณีข่าวเพิ่มนั้น กระทำให้การขนส่งในบริเวณนี้ต้องหยุดระงับลง สหรัฐอเมริกันได้ลงมติให้เพิ่มกำลังทัพเรืออเมริกันอกระวางขับน้ำ ๑๕,๐๐๐ ตัน

ถูกงการณ์ที่ฝั่งสิงคโปร์ฝั่งว่า ที่แนวรบเดคาห์ ซึ่งทหารอังกฤษและญี่ปุ่นได้รบกันอย่างทรหดมาประมาณ ๑ อาทิตย์นั้น อังกฤษต้องเปลี่ยนกำลังทหารกองใหม่เข้าไปแทนทหารของเก่า ขณะนี้กำลังมีการรบอย่างดุเดือดที่ โกลตันห่างฝั่งประมาณ ๑๐ ไมล์

ได้มีประกาศของกระทรวงกลาโหมแห่งสหรัฐอเมริกา ให้เปลี่ยนผู้บัญชาการทหารที่เกาะฮาไวแล้ว และได้ตั้งผู้บัญชาการทหารคนใหม่ไปแทน นอกจากนั้นประธานาธิบดีรูสเวลต์ได้สั่งให้ทำการโต้ตอบผู้บัญชาการทหารคนเก่า ในฐานที่ทอดทิ้งเรืออเมริกันได้รับการเสียหายอย่างหนักเนื่องในการโฆษณีของกองทัพเรือญี่ปุ่นในครั้งแรก

กองทหารวิลันดา และออสเตรเลียได้ยกขึ้นที่เกาะคืนธร์ของปอร์ตุเกศแล้ว เกาะคืนธร์นี้อยู่ระหว่างประเทศออสเตรเลีย และอเมริเกีย มีชาวญี่ปุ่นที่ตกค้างอยู่ในเกาะนี้ได้ถูกจับ – วิทยุรับฟัง

### ทัพเรือญี่ปุ่นโฆษณีอย่างหนัก

โตเกียว ๑๗ ธันวา – กองบัญชาการสูงสุดแห่งราชนาวีญี่ปุ่นได้ประกาศเมื่อเวลา ๑๕.๒๐ น. วันนี้ว่า เมื่อวานนี้หน่วยเรือรบของญี่ปุ่นได้โฆษณีเกาะจอนสัน และเมื่อวันที่ ๑๑ เดือนนี้ได้ทำการโฆษณีเกาะเบเลตทางภาคใต้ของมหาสมุทรแปซิฟิคโดยได้ทำลายแนวป้องกันของข้าศึกพินาศลงอย่างง่ายดาย

วิทยุญี่ปุ่น

### การปฏิบัติการทางบกและทางเรือของญี่ปุ่น

โตเกียว ๑๗ ธันวา – กองบัญชาการสูงสุดแห่งราชนาวีญี่ปุ่นได้ประกาศเมื่อเวลา ๑๕.๒๐ น. วันนี้ว่า การปฏิบัติการร่วมกันของกองทัพเรือ และกองทัพบกญี่ปุ่นในการโฆษณีเกาะฮ่องกงนั้นปรากฏว่าได้ตามเรือนั้นของข้าศึก ๑ ลำ เรือคอร์ปเวต ๑ ลำและได้ทำความเสียหายอย่างหนักให้แก่เรือพิฆาต ๑ ลำ เรือปืน ๒ ลำและเรือช่วยรบ ๑ ลำ ตามประกาศนี้นว่าหน่วยเรือรบแห่งราชนาวีญี่ปุ่นได้ทำการยิงป้อมเคอร์เดอร์อย่างหนักหน่วงอีกด้วย พร้อมกันนี้กระทรวงทหารเรือญี่ปุ่นได้รายงานข่าวว่า การโฆษณีเรือคำเรืองข้าศึกทางอากาศและทางเรือฮ่องกงคำนั้นยุติลงแล้ว – วิทยุญี่ปุ่น

### เหลืออีก ๑๔ ไมล์ถึงปีนัง

สถานีวิทยุบี.บี.ซี. รับฟังเมื่อเวลา ๗ น. วันที่ ๑๗ ธันวาคมว่า–ทางการทหารอังกฤษยอมรับว่าขณะนี้ทหารเรือญี่ปุ่นกำลังทำการรุกคืบหน้าได้ผลดีและกำลังอยู่ห่างจากเกาะปีนังเพียง ๑๔ ไมล์เท่านั้น (วิทยุกรุงเทพฯว่าเหลืออีก ๑๐ ไมล์ถึงปีนัง) เกาะปีนังกำลังอยู่ห่างจากแผ่นดินใหญ่ของแหลมมะลายูเพียง ๔ ไมล์ การรุกของทหารญี่ปุ่นได้เคลื่อนที่มาตามลำแม่น้ำมะลาและได้รับทหารหนุนเนื่องมามิได้ขาดสาย วงการทหารอังกฤษเห็นว่าหากปีนังต้องตกเป็นของญี่ปุ่น สถานะทางทหารของอังกฤษในอินทีจะรักษาไว้ซึ่งบรรดาดินแดนต่าง ๆ ในมหาสมุทรอินเดียย่อมเป็นการยากมาก เพราะการดำเนินทางทะเลจะต้องประสบความเสียหายมากจากกองทัพเรือ – อากาศของญี่ปุ่นอย่างแน่นอน และอินเดียก็ตกอยู่ในอันตรายยิ่ง – วิทยุรับฟัง

### ใต้บ่อน้ำมันสำคัญ

ในกรุงลอนดอนได้รับทราบจากสิงคโปร์ซึ่งยืนยันว่า กองทหารญี่ปุ่นซึ่งยกขึ้นบกที่เกาะบอเนียว เมื่อเช้าวันจันทร์ นั้นได้เข้ายึดเมืองราชาวงศ์ อันเป็นแหล่งบ่อน้ำมันที่อุดมสมบูรณ์ไว้ได้แล้ว–วิทยุรับฟัง

### เกาะยอนสตันถูกโฆษณีอย่างหนัก

ได้รับทราบจากกรุงโตเกียวว่า กองบัญชาการทหารสูงสุดได้ถูกงการณ์เมื่อวันที่ ๑๑ เดือนพฤศจิกายนที่ทำอากาศญี่ปุ่นได้โฆษณีเกาะยอนสตันเสียหายมาก และถูกงการณ์อีกระบุ่มหนึ่งออกเมื่อเวลา ๑๕.๒๐ น. วันนี้ว่าญี่ปุ่นได้ทำการโฆษณีบุกรุกฮ่องกงด้วย กองทัพบกเรือและอากาศ กองเรือรบได้ระดมยิงฮ่องกงอย่างหนักตลอดวัน จุดหมายสำคัญคือป้อมแห่งฮ่องกงแสดงความพินาศย่อยยับ – วิทยุรับฟัง

### คะเนเครื่องบินอังกฤษในมะลายู

กรุงเทพ ฯ, ๑๗ ธันวา. ตามข่าวที่ได้รับจากสิงคโปร์ว่าว่า ผู้บัญชาการทหารอังกฤษที่มะลายูได้ยอมรับว่า การป้องกันหัวหมดมะลายูได้ตกน้อยลงยิ่งลงตำลัง และสถานะการณ์ของอังกฤษกำลังต่อหอมลงอย่างทีเนื่องจากประการะเกลด จำนวนทหารญี่ปุ่นได้ทวีจำนวนมากขึ้นทางภาคใต้ และประการที่สอง เครื่องบินแบบทันสมัยของอังกฤษอันเป็นกำลังที่สำคัญกลุกญี่ปุ่นโฆษณีเสียหายลงไปเป็นจำนวนมากแล้ว ขณะนี้อังกฤษกำลังอดอยากให้สหรัฐอเมริกาส่งเครื่องบินมาช่วยเหลือ ผู้บัญชาการอังกฤษผู้นั้นได้ว่าว่าการป้องกันสิงคโปร์จะดำเนินต่อไปไม่ได้ ถ้าหากปราศจากเครื่องบินเสียแล้ว บัจจุบันนี้กองทัพอากาศอังกฤษที่ประจำอยู่ในมะลายูประมาณได้ราว ๒๕ เครื่อง เป็นเครื่องบินประจำบาน ๑๐๐ เครื่อง นอกนั้นเป็นเครื่องบินตรวจการณ์–วิทยุญี่ปุ่น

(มีต่อหน้าหลัง)

# ในบ้านของเรา

## ตั้งนายอนิช เปนรัฐมนตรี

ตามที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้นายปรีดี พนมยงค์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง เปนผู้ดำเนินราชการแทนพระองค์แล้วนั้น บัดนี้ทางราชการได้ให้พ.อ.เดา เพียรเดิศ บริรักษ์ยุทธกิจ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการเศรษฐกิจ ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีคลังและพร้อมกันนี้ ท่านผู้นี้ได้รับพระราชทานยศเปนนายพลตรีอีกด้วย

พ.ต.วิลาศโอ สถานนท์ ได้การถวายบังคมลาออกจากตำแหน่งรัฐมนตรี ทางราชการได้แต่งตั้งให้นายอนิช ปานะนนท์ อธิบดีกรมพาณิชย์เปนรัฐมนตรี และให้ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีผู้ช่วยราชการกระทรวงการคลัง

## กระจาย ๓ ภาษา

นับแต่วันที่ ๑๗ พฤศจิกายนศกนี้เปนต้นไปนี้ ทางกำแห่งวิทยุกระจายเสียงประเทศไทยจะได้ทำการกระจายเสียงภาษามลายู และภาษาพม่าทุกๆ คืนเปนพิเศษในโปรแกรม และจะได้กระจายเสียงเปนภาษาญี่ปุ่นในวันพุธและวันอาทิตย์ การกระจายเสียงทั้ง ๓ ภาษานี้ คงจะได้ทำให้เพื่อนร่วมผิวของเรา รู้ความเปนไปของประเทศไทยได้แจ่มชัดและแท้จริงสมกับสถานการณ์โดยแท้

## สงบทั่วทุกแห่ง

แม้วิกฤติการณ์ของโลกได้บังคับให้ประเทศไทยต้องหลอยเข้าสู่ภาวะอันคับขันด้วยก็จริง แต่เปนที่น่าชื่นชม อย่างยิ่งที่ประเทศไทยได้ทำผู้นำและคณะรัฐบาลที่มีสมรรถภาพสูงเลิศเหลือ ประเทศไทยแม้จะอยู่ในระหว่างเชิญวิกฤติ แต่สภาพของประเทศไทยในขณะนี้ ได้ผิดแผกแตกต่างกับเมื่อยามสงบ ประชาราษฎรมั่นอยู่ในการทำงานของรัฐบาลประกอบอาชีพโดยปกติ ความเปนอยู่สงบและรุ่มเย็นทั่วๆ ไปนั้นได้ดำขึ้นของราษฎรที่สำคัญได้รับรู้ในลักษณะนี้ เปนของวิกฤติที่นำเข้าให้ประเทศชาติทั้งประชาชนพึงความพัฒนาการ จึงขอให้ประชาชนได้ยึดมั่นอดทนต่อนโยบายเสียสิ้น เพื่อความจริงยั่งยืนต่อไป

## เล่ห์เหลี่ยมในการค้า

เปนที่น่ายินดียิ่งที่ทางการได้สอดส่องและจับกุมบรรดาพ่อค้าที่กำลังไปเกินควรอย่างกวดขัน เปนเหตุหนึ่งหนึ่งให้ราษฎรคลายความเดือดร้อนลงไปบ้าง แต่อย่างไรก็ดี เล่ห์เหลี่ยมของพ่อค้าซึ่งมุ่งแต่จะหากำไรโดยปราศจากศีลธรรมใดๆ นั้นยังมีอีกมาก เมื่อธรรมดามีอยู่ว่าความจำเปนบังคับให้เกิดขึ้น ของราคาที่แพงจึงต้องจำขึ้น อาทิ น้ำมัน บุหรี่ ดังเหล่านี้ พ่อค้าจะขายให้ได้ก็แต่ฉะเพาะลูกค้าประจำ ส่วนคนอื่นจะบอกว่าไม่มีทั้งๆ ที่มีอยู่ จึงขอให้ทางการได้ไปสอบถามหาทางดูเถิด

## เปิดร้านมิตรพาณิชย์แล้ว

หลังจากที่ทางกรมทหารญี่ปุ่นได้เข้าทำการปิดร้านมิตรพาณิชย์ข้างศาลาเฉลิมกรุง โดยปราศจากว่าร้านนี้ค้าการไม่เกินควรนั้น บัดนี้ทางสอบสวนไม่ได้ความจริง ทางการได้อนุญาตให้เปิดจำหน่ายต่อไปแล้ว ร้านมิตรพาณิชย์เปนร้านของชาวญี่ปุ่นแท้ จำหน่ายสินค้าญี่ปุ่นโดยฉะเพาะ

## การค้าที่พระประแดง

รถฉะเยียกับที่ทางการบังคับกันการค้าการไม่เกินควรบ่ารบประชาชนพากค้ากำไร ทางการหนังสือพิมพ์นี้ก็ได้รับเรื่องร้องทุกข์จากราวพระประแดงว่า ราวพระประแดงกำลังถูกพ่อค้าเอนกำไรอย่างหนัก โดยฉะเพาะการขายเนื้อสัตว์ที่ตลาด ในนี้ราคาบอกกล่าวไว้เหมือนที่อื่นๆ เลย การเสนอเรื่องนี้ก็ใคร่ให้ทางการได้สอบส่วนตรวจตราบ้าง เพราะราษฎรกำลังได้รับความยากแค้น

## มอบมาลัยของขวัญ

เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้ พระพิพิธสำลี อุปนายกสมาคมไทย-ญี่ปุ่น ได้นำพวงมาลัยและรูปมาลาของขวัญมอบแด่ทหารญี่ปุ่น ซึ่งป่วยอยู่ที่โรงพยาบาลศุขาลงกรณ์ ๑๖ คน ในนามของผู้แทนสมาคม ในการนี้ดร.ร.ชากาจิ และนายทหารญี่ปุ่นได้แสดงความยินดีในโอกาสจัดตั้งของท่าน อุปนายกและสมาคมอย่างดียิ่ง

และเมื่อวันที่ ๗ เดือนเดียวกัน สมาคมไทย-ญี่ปุ่นได้นำส่งกล้วย หอม ๗ ศรกล้า และเมื่อวันที่ ๑๔ อีก ๑๑ ศรกล้า ให้กองบัญชาการทหารญี่ปุ่น เพื่อจะได้จ่ายแก่ทหารทั่วๆ ไปด้วย

## รถด่วนสายใต้เดินเปนปกติ

เมื่อวันจันทร์ที่ ๑๘ นี้ ระบบรถด่วนสายใต้ได้มาถึงสถานีรถไฟกรุงเทพฯ เปนที่เรียบร้อยปกติ นับตั้งแต่ได้เกิดการคับขันทางปักษ์ใต้ รถระบบนี้มาจากสถานีทุ่งสง มีผู้โดยสารมาอย่างแน่นอัด

ผู้โดยสารบางท่านได้ให้ถ้อยคำว่า เวลานี้ที่ทุ่งสงอยู่ในสภาพปกติและทุกๆ คำขอที่ใกล้เคียงก็อยู่ในความสงบเรียบร้อยประชาชนประกอบอาชีพกันเปนปกติไม่มีผู้หนึ่งผู้ใดคลอดคกใจเลย

อาหารนานาชนิดเรียกที่ตลาดใหญ่ก็ได้เปิดทำการตามปกติแล้ว

## การเตรียมพร้อมของมหาสารคาม

ด้วยความพร้อมเพรียงและร่วมน้ำหนึ่งใจเดียวกันของชาวพี่น้องจังหวัดมหาสารคาม และความเข้มแข็งของท่านข้าหลวงประจำจังหวัดคอยควบบรรดาข้าราชการทั้งหลายได้จัดให้มีการฝึกซ้อมการใช้อาวุธ การตั้งเถลรวมกองทุกวันในเวลาเช้า มีอาราการคลอดคลานเดินนหนักงานใช้รับการฝึกหัดกันอย่างมาก ๆ

(มีต่อหน้า ๑๑)

การแสดงสินค้าต่างๆของญี่ปุ่นในเวาดินวนา เมื่อวันที่ ๑๖ เดือนนี้

ศรีกรุง

วันเสาร์ที่ ๒๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๔

# รสมือของไทย

เมื่อวันแรก ๆ ที่ทหารญี่ปุ่น เดินทางผ่านเข้าประเทศไทย ทางสถานีได้ออกคำสั่งให้ประชาชนพร้างแสงไฟ และประชาชนก็หวั่น ๆ กันอยู่ ว่าอังกฤษสงจะส่งเครื่องบินมาทิ้งระเบิดในเขตร์ชุมชนทั่วไป เพราะในคืนวันเดียวกันที่กองทัพญี่ปุ่นเข้ามานั้น นายกรัฐมนตรีของอังกฤษก็ได้กล่าวประกาศแล้วว่า ให้ถือว่าไทยเป็นอัตรูของอังกฤษ แต่ความหวั่น ๆ ใน ๒-๓ วันแรก เป็นอันเงียบหายไป เมื่อไม่ปรากฏว่าอังกฤษส่งเครื่องบินมาทิ้งระเบิด จนกระทั่งไทยได้ลงนามร่วมกับญี่ปุ่น ความกลัวคะเนว่าจะถูกระเบิดก็กลับมาอีก แต่ลักเดี๋ยวหายไปเช่นเดียวกัน การไม่ปรากฏตัวของเครื่องบินอังกฤษ ทำให้ชาวไทยเป็นว่าศึกของคนเช่นนี้ อาจเป็นเพราะญี่ปุ่นได้เข้าทำการยึดสิ่งนี้ทั้งพอกาลต่อของอังกฤษ และได้ทำลายเครื่องบินอังกฤษเสียสิ้นแล้วก็ได้ หรืออาจเป็นเพราะอังกฤษส่งเครื่องบินได้ใช้ใช้เมื่อไปต่อรบใหม่ ภายหลังทำงานะถายุ-พะนำไปแล้วก็ได้ ถ้าเครื่องบินอังกฤษถูกทำลายสิ้นเชิง ตามคำนวนที่ญี่ปุ่นแจ้งไว้ ก็แปลว่า มีอันตรายของอังกฤษไม่เท่าไร แต่ถ้าอังกฤษต้องส่งบินได้ใช้มีในกรณีจำเป็นเช่นนี้ก็แปลว่า เครื่องบินของอังกฤษในภาคนี้มีอยู่ไม่กี่ลำ ความจริงจะเป็นไปอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือทั้ง ๒ อย่างนี้ก็ได้ ซึ่งความจริงอันนี้แหละ ที่ทำให้ไทยพ้นจากการรุกรานทางอากาศของอังกฤษ มิใช่ฝีมือของอังกฤษจะพลอยนอนน้ำไหลรินกับเรา.

ทีว่าอังกฤษไม่ต้องการถนอมน้ำใจอะไรกับไทยนั้น มีข้อเท็จจริงปรากฏอยู่เนือง ๆ นับตั้งแต่อังกฤษถูกสิ้นศึก ถอดไทยก็ถูกเอาบ้างจนต้องยอมปลอยดินถ้ำมาให้เรา ต่อการณ์นี้ก็ปรากฏความข้อคำของนายกรัฐมนตรีของอังกฤษ ที่ต่อว่าไทยเป็นอัตรูแต่ว่าในตอนแรก ๆ ที่ญี่ปุ่นนามทหารเข้ามานั้น อังกฤษก็ส่งกำลังทหารบุกรุกเข้ามาในเขตร์ไทยทีเดียว อังกฤษยังมีอำนาจพอจะเกณฑ์ทหารในเมืองจีนให้เข้ามาถูกยิงตายไปมีของคำรวจไทยเราได้ แต่ยังกฤษไม่มีเครื่องบิน จึงได้ส่งทหารกองย่อยให้บุกรุกเข้ามา ทำที่ว่ายังมีกำลังยิ่ง แต่เมื่อได้ถูกกันแล้ว อังกฤษก็ถอดไปทุกครั้ง การบุกรุกเข้ามา และสิ่งกับต้องยิงได้ตอบกันเช่นนี้ ที่ไม่เห็นว่าจะเป็นการเอาใจไทยได้อย่างใด มีแต่จะทำให้ไทยต้องใจสู้ใจยิ่งขึ้นเท่านั้น.

ในขณะนี้ ไทยยังไม่ได้ลงมือได้ตอบการรุกรานของอังกฤษ เป็นเพียงกันตัว และรับใจไปเพียงด้วยการต่างของเราเท่านั้น เมื่อใดอังกฤษที่ไทยจะรุกเอาบ้าง เพื่อให้อังกฤษพ้นฐานที่ตั้งแห่งการรุกราน เช่นเดียวกับที่ปรากฏมาแล้ว ในการยึดไทยจนสงครามเกิด เมื่อนั้นอังกฤษจะได้รับรสมือทหารไทย เป็นรสมือของอังกฤษจะรุกเอาเองไม่ได้ แม้จะเผด็จอันไปบ้าง ก็ต้องตามแต่ใจไทยเอง เมื่อนอยู่ในได้ ถอยไปให้พ้นเอเชีย และอย่ามาทำโตในเขตนี้อันเหล่านี้อีก เรื่องมีอยู่เท่านี้.

# ต้อนรับ ม.ยาตาเบ

## ที่สมาคมไทยญี่ปุ่นเมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑๔ เดือนนี้

เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑๔ ธันวา สมาคมไทยญี่ปุ่นได้มีการเลี้ยงอาหารกลางวันเพื่อเกียรติยศแก่ ม.ย. ยาตาเบ ณ ภัตตาคารนิโปเคต ผู้ที่ได้ไปในงานนี้มี ม.เคอิจิ ซูโมกามิ, เอกอัครราชทูตญี่ปุ่น, ม. ยาซูชาโคฟูคามิ, อัครราชทูต, ม. โกอิชิโร, ที่ปรึกษาสถานเอกอัครราชทูต, นายพันตรี ช่วง เรืองศักดิ์สงคราม, รัฐมนตรีว่าการมหาดไทยและนายกสมาคม, พระพิทักษ์ดาลี อุปนายก, พระกรรงค์เรืองพระองค์เจ้าวรรณไวทยากร, สมาชิกกิตติศักดิ์, นายพลตรี พระยาอภัยสงคราม, นายพลเรือตรี พระยาวิจารณ์จักรกิจ, ร.น. พระพนมนครานุรักษ์, จ่าหลวงจังหวัดพระนครและธนบุรี นายอนิชปานะนนท์, รัฐมนตรีและอธิบดีกรมพาณิชย์, และผู้มีเกียรติอีกหลาย ท่าน

พ.ศ. ช่วง เรืองศักดิ์สงคราม ได้กล่าวสุนทรพจน์สั้น ๆ สรุปความว่า วันนี้เป็นวันสำคัญ สำหรับประเทศไทยและญี่ปุ่น ในโอกาสที่ทั้งสองประเทศได้ทำสัญญาไมตรีทางทหารกัน เพื่อฉลองการทำสัญญาไมตรีนี้ และเพื่อต้อนรับท่านโยยาตาเบ (ครั้งหนึ่งเป็นอัครราชทูตประจำประเทศไทย) ซึ่งเป็นสมาชิกกิตติศักดิ์สมาคมไทย-ญี่ปุ่น และได้มาเยี่ยมเยียนประเทศนี้ เราจึงได้มาประชุมพร้อมกัน และได้ถือโอกาสแสดงความยินดีต่อ ม. โกอิชิโร โยยาตาเบ ประจำตำแหน่งประเทศญี่ปุ่น ซึ่งบัดนี้ประจำอยู่ณสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น รัฐมนตรีมหาดไทยได้กล่าวว่า "สมาคมไว้วางใจในรัฐมนตรีซึ่งร่วมการเป็นเอกราชทางของสองประเทศจะเป็นเหตุส่งเสริมความสามัคคีนิกส์มยิ่งขึ้น เพื่อความก้าวหน้า" ได้เชิญชวนดื่มให้ถวัลพันธ์ไมตรีของประเทศทั้งสองและ ม. ยาตาเบ. และได้เปล่งเสียง "ไชโย" ๓ ครั้ง.

ท่านซูโมกามิ นายกิตติศักดิ์ แห่งสมาคม ได้กล่าวสุนทรพจน์เป็นปูมถูกต้องว่า "ท่านกล่าว วันนี้เป็นวันที่ญี่ปุ่นได้ทำสัญญาไมตรีกับไทยเป็นครั้งที่ญี่ปุ่นกับไทย จะร่วมกันปฏิบัติความสัญญาที่ได้กระทำตอกันทั้งสองประเทศเป็นที่ตรายกันว่าเป็นประเทศเอกราชในเอเชีย เป็นการสมควรและเหมาะสมอย่างยิ่ง ที่สมาคมนี้จะต้อนรับและส่งความยินดีอย่างขอบซึ้งต่อ ม. โย. ยาตาเบ โดยจัดให้มีการเลี้ยงอาหารกลางวันเพื่อเป็นเกียรติยศ ท่านในฐานะที่เป็นผู้ติดตั้งสมาคมนี้ ควรจะรับว่าการกระทำของท่านเป็นประโยชน์ต่อประเทศไทยอย่างยิ่ง เมื่อสมัยที่ประเทศไทยเปลี่ยนการปกครองจากสมบูรณาญาสิทธิ์เป็นรัฐธรรมนูญ ม. ยาตาเบ ก็อยู่ในประเทศไทย ท่านได้ใช้ใจในเรื่องนี้อย่างแข็งขัน ซึ่งข้าพเจ้าเห็นว่าเป็นการกุลและสมควร เพราะการกระทำดังนั้นได้ดูประเทศไทยสู่การเป็นประเทศมหาอำนาจในทวีปเอเชีย.

ประเทศญี่ปุ่นและประเทศไทยได้ร่วมกันดำเนินการสร้างของใหญ่อย่างหนึ่งในเอเชีย ตะวันออก ทั้งได้ร่วมกันดำเนินการรุกรานไม่ว่าจากทิศใด โดย

(มีต่อหน้า ๑๑)

(...)

## ประกาศ

### ประมูลเช่าร้านขายอาหารประจำบริเวณย่านขนส่ง สถานี กรุงเทพฯ

กรมรถไฟจะให้เช่าร้านขายอาหาร รวม ๔ ร้าน ที่บริเวณย่านขนส่งสินค้า กรุงเทพฯ โดยทำสัญญาเช่ามีกำหนด ๑ ปี นับตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๔๘๕

ผู้ใดประสงค์จะเช่าร้านเลขที่ใด ต้องยื่นประมูลราคาค่าเช่าเป็นรายเดือน และวางเงินมัดจำ ระบุไว้ ๑๐ บาท ณ ที่สำรองจ่าย รับส่งสินค้า กรุงเทพฯ หัวหน้ากองจัดการเดินรถเวลา ๔ หรือหัวหน้ากองสินค้า และที่ดิน ภายในวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๔๘๔ เวลา ๑๐.๐๐ น.

รายละเอียดความ ประกาศ ถามได้ ณ ที่ยื่นซองประมูลตามประกาศนี้

ที่ว่าการกรมรถไฟ

กรุงเทพฯ ๔ ธันวาคม ๒๔๘๔

บริษัท เดินเรือไทย จำกัด

การเดินเรือสายต่างๆ

ให้ถาม

บริษัท เดินเรือไทย จำกัด

# อเมริกาจะไปทิ้งระเบิด ★ กรุงโตเกียวได้ละข

**เรื่องนี้ ผ.ส.ร. บุญชูพงศ์ ตัดผ่านไ หนังสือข่าวภาพ ของ ญี่ปุ่น ซึ่งไ ก่อนที่สงครามทางแปซิฟิคจะเกิดขึ้น ณ ใน ผาวิกศ สตร์ เห็นว่าเป็น รู้ เรื่องหนึ่ง จึงได้ คัด นำ มาเส**

(ต่อจากฉะบับวานนี้)

หากว่าสงครามโลกฝ่ายกว้างออกไป ฟิลิปปินส์ ก็เป็นอีกแห่งหนึ่งที่ อาจ ถูกญี่ปุ่นโจมตีเอาตนในมหิทธิสงครามจะเป็นอันคราญแก่ญี่ปุ่นได้

ทั้งนี้ขอให้เรา ถกปมมาพิจารณา ถึงกำลังทางอากาศของอเมริกา ซึ่งประกอบด้วยเครื่องบิน ทิ้งระเบิด ระยะทางไกลที่นำเกรงขามและทันสมัย เครื่องบินที่มีเกรียมยนศรอย่างวิเศษ และเป็นที่รู้จักกันดี คือเครื่องบินโบอิ้ง บี ๑๗ กล่าวกันว่าอเมริกาได้สร้างเครื่องบินบินใช้เป็นครั้งแรก ในปี ค.ศ. ๑๙๓๗ และได้สร้างขึ้นเป็นหลายแบบด้วยกัน สำหรับเครื่องบินแบบบี–๑๗ ก็เหมือนกับเครื่องบินทิ้งระเบิดระยะทางไกลแบบอื่นๆ ทั่วไปของอเมริกา คือมีเครื่องยนศร ๔ เครื่อง ๆ หนึ่งมีกำลัง ๑,๐๐๐ แรงม้า น้ำหนักของตัวเครื่องบินประมาณ ๒๒ ตัน สามารถบินไปได้ด้วยความเร็วสูงสุดของ ๒๒๒ ไมล์ต่อชั่วโมง และตามประกาศโฆษณากล่าวว่าสามารถบินได้เป็นระยะทางไกล ๓,๐๐๐ ไมล์ เครื่องบินทิ้งระเบิดอีกแบบหนึ่งที่ตกว่า คือเครื่องบินแบบ เอ็กซ์.บี. ๒๔ มีน้ำหนักตัวเครื่องบิน ๒๗ ตัน ความเร็วสูง ๓๐๐ ไมล์ต่อชั่วโมง และปรากฏผลทดลองว่าบินได้ระยะทางไกลพอๆ กับเครื่องบินแบบบี–๑๗ ที่กล่าวแล้ว เครื่องบินแบบใหม่ กว่าอีกแบบหนึ่งคือ แบบบี–๑๙ เป็นเครื่องบินที่สามารถบินได้ระยะทางไกลมากกว่า แต่ กล่าวกันว่ายังไม่เหมาะสมที่จะ นำ ออก ใช้ทีเดียว เพราะมีปัญหายุ่งยากเกิดขึ้นกว่าแบบน้ำหนัก ของ น้ำมัน เชื้อเพลิงอันสูง เมื่อต้องการบรรทุกน้ำมันไปเต็มอัตรา

อย่างไรก็ดี – เครื่องบินเหล่านี้ยังหาใช่เป็นเครื่องบินระเบิดที่ดีสุดของกองทัพฟ้าอเมริกาไม่ จนกระทั่งมาเมื่อปีกลายนี้ อเมริกา ได้ประกาศผลของการทดลอง ที่เป็นความสำเร็จอย่างใหญ่หลวงและน่าตื่นเต้นของยาวุธที่จะใช้ในการสู้รบทางอากาศของคนอย่างครั้งใดๆ ความสำเร็จนี้ คือเครื่องบินทิ้งระเบิดระยะทางไกลแบบบี–๒๙ ขนาดมหึมา สร้างโดยบริษัทลักกลาด แอร์ครัฟท์ คอร์ปอเรชั่น ในซานตาโมนิคาริฟอร์เนีย บัดนี้บินยักษ์แบบนี้ กล่าวว่ามีน้ำหนักอย่างน้อยที่สุด ๑๐ ตัน ช่วงปีกกว้าง ๒๐๒ ฟุต ยาว ๑๓๕ ฟุต สามารถบินได้ไกล ๑,๐๐๐ ไมล์ และสามารถทำการบรรทุกน้ำหนักได้ถึง ๒๗ ตัน บัดนี้ยนบินนี้ประกอบด้วยเครื่องยนศร ๔ เครื่องๆ หนึ่งมีกำลัง ๑,๕๐๐ ... กาศ ของอเมริกาก ... ได้ ๒๐๐ ไมล์ต่อชั่ว ... ทั้ง สมมุติว่า ... ใช้การยาวไกลปน ... หรับ โจมตีเกาะญี่ปุ่น ... ก็อาจจะไกลเกินไป ... ทำเป็นฐานทัพของ ... นี้ ถ้าเช่นนั้นแล้ว ... และพิจารณาดูแล้ว ... ทำเป็นฐานทัพหนึ่งให้ ... ญี่ปุ่นยังสยิ้มว่า ... มีอายุยืนยาว ถ้าหาก ... พ้ำของอเมริกาได้ ... ทยุธเครื่องบิน ...

(มีต่อ)

★

## เรือ?

แปล จาก
เขียน ขึ้น
แล้ว ผ่า
เรื่อง ที่ควร
อีกครั้ง.

ตามประ
ทำความเร็ว
ง

ในเมวิถีกาละวางแผน
นทัพ ขยาทาส ดำ-
ปุ่มเสด็จ ฮ่าไว
ดำ ทรับ ที่ ระ
ด้อยมินแบบ ปี-๔๗
การ ผิดเบ๊ ถอม
ม ระ ปักดัพยา ที่ ระ
แต่นั้น แหละ-
เกาะที่ ถ่าวนี้ ระ
ป์ การ เป็น ฐานทัพ
นสัดเสวไต ตาม
แบ ปี-๔๗ อาจ เป็น
คอ)

## ตอบปัญหา

### จดหมายลุงหมีผ

ถึงหนูๆ ที่รัก

เจอคำถามการบ้าน ของบ้านเมืองเราอยู่ ในความคับขันยิ่ง ฉะนั้น จอพวกหนู ๆ จงตั้งใจศึกษาวิชาการ ด้วยความขมักเขม้นด้วยความ มานะอดทนอย่างสงบ และ พร้อมที่ จะเผชิญกับสถานการณ์ของโลก ซึ่ง จะ มา ทำลายความสงบสุขของชาติเรา ทุกขณะจิตต์ นั่นใจน่อนในการเรียนพึงรู้ปาลที่รักยิ่งของเรา อย่าไปคิดเป็นสิ่งอื่น อย่าไปฟัง-เชื่อง "เถื่อน" เสียง "ขรสัด" จะทำให้หนูๆเรอจนใจรักชาติคนสู่ไปสู่ทางผิด อย่าลืม ว่าชาติเราจะต้องรงเอกราช ได้ด้วย ความสามัคคี อย่าลืม ว่า บรรดาหนูๆต้อไปภายหน้า จะ ต้องเป็น ผู้ ใหญ่ ที่ มีเกียรติศักดิ์ เป็นผู้รับผิดชอบปกป้องรักษาเรดกความเป็นเอกราชของชาติบ้านเมือง จงฝึกตัวให้สมกับ ตำแหน่งการเรียง บ้านเมือง ในอนาคต จงเป็นผู้ อบ่ง่าย - กินง่าย ไม่ฟุ่มเฟือย รักเหมือนญาติ

ลุงหมีผ

ถาม - ลุงมีพันกี่ ? ลุงมีเงินเดือนเท่าไร? ลุงรับใช้ใคร? หนูทำไมมีจุกบนหัว และผู้ใหญ่เขา มีไว้ให้ทำไม? ผมจุกของหนูเขด้วมุกได้ไหม การไว้จุกมีแต่ครั้งไร เขาอย่างมาจากไหน ประโยชน์อะไรคะ? หนูต้องถามอย่างนี้ หนูทำไมจะหายคะกละ หนูโตทำอย่างไร จึงจะเป็นนางงาม

ตอบ-ปรอ! ถาม เป็นประการอย่างนี้ดีเปรอที่ ลุงตอบหายใจไม่ทันเชือ! ทดานทุกคนถามอย่างนั้น เท่ากับลุงต้องให้ลุงตายเร็ว ลุงมี พัน ครึ่ง-๒๕ ปลอมม-กว่าปี (เอาไปใช้ว่าใช้ยังไม่ได้ตาย) รับใช้ ไม่เอือกหน้า เงินเดือนเป็นมีแต่เงินแดง ผู้ ใหญ่ ไว้จุก ให้ หนูเพราะเอาอย่างเจ้านายๆเอาอย่างพระอิศวรไว้จุก ให้ ฉีแดร์ มีนายกุมาร เห็นเป็นเครื่องกั มกัน ไฟเขมและเป็นศิริ มงคล เป็นอัครไฮยศาสตร์ของพราหมณ์พราหมพงศ์ ซึ่งแพร่มา ใน สุวรรณภูมิแต่สมัยพุทธกาล ผมจุกของหนูเช่ก็ได้ ไม่มีใครว่า การไว้จุก มี ประโยชน์ ใช้กันจุกน้ำปลา ถามอย่างนี้ดีแต่มากไป อยาก หาย คะกละ กินเท่พอควร อยากเป็นนางงาม ทำตัดตนตัดจริงไว้เท่าเดียวนี้

เมื่อมีการจากตัวน้ำรถยนต์


### สตรีปวดมดลูก

เจ็บเสียด ที่ท้องน้อย เป็นระดูจาระดูเสีย ผอมแห้ง แรงน้อย อยู่ไม่ไม่ได้ อันเกิดแต่มดลูกอักเสบ ช้ำบวม เป็นผล หรือเกิดเนื่องร้าย ที่มดลูก อย่าลืมใช้ ยาปราบมดลูก คู่ กับ ยา ลบ ลมร้าย ช่วย กันรักษา

### เด็กพลัดตกหกล้ม

กระ แทก กระ เทือน อันเกิดแต่ตับ ชุด ช้ำบวม เป็นผล ที่โบราณเรียก ว่าเป็น คาดระโมย ทุงโร ผอมแห้ง อย่า ลืมใช้ ยา ฐ กุมาร ถ้าอุจาระยุก ควรใช้ ยาปราบทรางเด็ก คู่กัน กับ ยา ฐ กุมาร

### ท้องขี้ผอดเพ้อ

จุกเสียด แน่น คลื่นเหียนอาเจียน เมื่อกิน อาหาร อิ่ม แล้ว หรือหิวจัด อันเกิดแต่กระเพาะอาหารพิการ อย่าลืมใช้ ยาปราบโรคกระเพาะ คู่กับยาบำรุงกระเพาะช่วยกันรักษา

### ปรุงที่ ห้าง พระจันทร์ โอสถ

ตึ ยก โรงเรียน นาย ร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๐๐

(๒๗๖)

### เชิญเที่ยวทั่วโลก

ไคยเรือยนตร์เร็วที่ทันสมัย

รับ ส่งโปรษณีย์ กณิฑ์ บรรทุกผู้ โดยสาน และสินค้า

บริษทเดินเรือ ใหญ่ที่สุด ในภาคตวันออก

เปิดเมื่อ พ.ศ. ๒๔๔๗ เงินทุน ๑๐๐,๐๐๐,๐๐๐ เช่น

มีอาราง และผู้ แทน ทั่วโลก ๔๐๐ แห่ง

มี ฉาย การ เดิน เรือ ทั่ว โลก มาก กว่า ๕๐ ฉาย

สายกรุงเทพฯ – ญี่ปุ่น

สาย ไซ่ง่อน ไฮฟอง ไฮเฟ้า และที่สูง

ต้องการทราบ รายละเอียด โปรดถามได้ ที่

### บริษัท โอ.เอส.เค.

๒๐๒๔ ตึก นายเลิศ คู่ โปรษณีย์ ที่ ๑๔๔ ถนนเจริญกรุง

โทรศัพท์ ๐๐๖๗ – ๐๐๖๙ กลางคืน ๐๐๔๖ (๑๐๐)

ผู้แทน บริษัทโตยาโกยุนโกยา = บริษัทเดินอากาศโคนิปปอน

# จักนิ้งเฮียบ

(เริ่มลงวันที่ ๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๔)

(ต่อจากฉะบับวานนี้)

ฝ่ายนางจักซิ้ว ซึ่งอยู่ที่ตึกใหญ่ด้านข้างมือ เพลานั้น ยังมิได้เข้านอน กำลังนั่งสนทนาอยู่ กับสองสาวพี่น้อง แซ่เฉง ครั้นได้ยินเสียงร้องบอกเป็นสัญญา ว่ามีคนร้ายลอบเข้ามา มีความตกใจ รีบลุกออกไปดู ทางหน้าต่าง ซึ่งเพลานั้นเดือนหงาย จึงเห็นเนียมเซียงเหล่ง กำลังคิดอ้ายอู๋ กับคนร้ายทางด้านหลัง ก็หวนกลับเข้าไปลอบอยู่ตรงมุมชนกันแผ่น ออกทางหน้าต่าง ตรงไปหลังสาวคาดหลังนั้น เมื่อไปถึงเห็นไร้งกลิ้ม จนมาซ่อยเนียมเซียงเหล่ง อีกเรื่องหนึ่ง กระนั้นยังเอาระเบะเถ่นร้ายไม่ได้ นางเล่งเพ็กเซียน จึงหยิบลูกเกาทัณฑ์ มีออกมาจ้องคอยท่าอยู่ พอได้ช่องช่วงตรงไปหาคนเบ้เฮียโดยเร็ว พอถึงคนไหล่ซ้าย ด้านหน้าลูกเกาทัณฑ์เสียบคิดอยู่ เบ้ไฮ้ทนความเจ็บปวดไม่ไหว ถึงแก่ล้มลงและเอยดกลิ้งทกลงไปจากหลังคา เนียมเซียงเหล่ง เล่นคามลงไปด้วยใจระพึงน้ำให้ตาย แต่มิทันระพึงด้วยนางจักซิ้วโดดตามลงมารีบห้ามไว้ และว่าคอยระวังเอาตัวนั้นไปสอบถามเอากความให้รู้ก่อนว่ามันเป็นใครมาแต่ไหน เนียมเซียงเหล่งได้ฟังก็เห็นชอบด้วย จึงยอมให้มิได้พึ่น บอกพวกลิ้วลิ้วให้ช่วยกันจับมัดไว้ ครั้นแล้วจึงให้หามไปยังเฉ่งสอเพียที่ว่าการใหญ่ ขณะนั้นประตูน้อยทางปองและลิ้วลิ้วเอ่มกัวความ ฟังทันมาหมุนอยู่ พร้อมหน้า เมื่อเข้าไปนั่งในที่ว่าการพร้อมกันแล้ว นางจักซิ้วจึงให้ โจ้งกิ้ม ช่วยถอนอุณฑาทัณฑ์ ออกจากไหล่เบ้ไฮ้ออกเสียด และเอายาใส่ให้ เบ้ไฮ้ทดลายความเจ็บปวดก่อยมิได้ดีขึ้น จึงพิจารณาดูบรรดาพวกที่นั่งอยู่ ในที่นั้น เห็นมีหญิงสาวคนหนึ่ง อายุราวยี่สิบปีเศษนั่งอยู่ บนเก้าอี้ ส่งข้างซ้ายของ มีหญิงสาวอะไรเงินไม่ค่างกันคอกระบ่ ยืนอยู่ ท้องอาจ ถือหาญ นอกนั้นเป็นชาย แต่ละคนแต่งว่ามีกำลังฝีมือ ถือแข็งด้วยนั่งนั่ง นั่งส่วนหญิงสาวที่นั่งอยู่ บนเก้าอี้ นั้น ใจว่า คงเป็น นางจักซิ้ว ขณะที่ถูกจิตคิดและพิจารณาดูอยู่นั้น ได้ยินหญิงสาวนั่งอยู่ บนเก้าอี้ ถามขึ้นมาว่า เจ้าเป็นใครมาแต่ไหน ซึ่งบังอาจลอบขึ้นมาบนที่ตำนัก ของเราน้ำด้วย ขุระ ส่งไดหรือ จงเจ้าจงบอกกับพวกเราตามจริงเถิด อย่าได้พรางความไว้ เดี๋ยวนี้พวกเราจนั้น เม้นว่าจะได้ ชื่อว่าเป็นพวกโจรกลิ้ง แต่ไม่เกรงกลัวต่อมทั้งว่าพี่ผู้ ใด มีเด่ดอยู่ร้อยทุกรู กำจัดความเดือดร้อนให้ แก่ตน ทั้งตายแม้ชนนางกมการคดอดตนนี้ ว่าการมณฑล ก็รู้ ถึงความประพฤติ ของพวกเราอยู่ ดีน เราจึงมั่นใจว่าเจ้าต้องมาเต่อน ไม่ใช่พวกนักเลงในท้องที่เมืองฮ่อหน้าน เบ้ไฮ้ได้ฟังก็นิ่งเสีย นางจักซิ้วได้ฟังก็หัวเราะแล้วผินหน้า ไปยังหน้าสาวคอยหนึ่งให้นำตัวเอ้อไปกินข้าวก่อน ที่ถูกขาดายดงไปยังเฉ่งเยียที่เรือนเรา พวกเอ้อ คุมกันออกจากที่ว่าการไป ถึงตรงเรือนเราไปปดอบถามเบ้ไฮ้ด้วย และพูดาโดยอ่อนหวานมิได้ รู้ ตะคอก เบ้ไฮ้นิ่งอยู่ เปนครู่ จึงได้เล่าความจริงให้ ฟังโดยละเอียด ตลอดถึงการที่ตนมาได้พบกับเตยเก้ และพวก แต่ว่าบุตรกันแห่งบุบายของเขาเจ้นรอยนี้ จำการมณฑลโยบัดซึ่งให้คนคุมมานั้นด้วย แล้วพูดขึ้นไปว่า บัดนี้เราก็แจ้งเรื่อง ของเราให้รู้ แล้ว เมื่อพวกเจ้าจะทำอะไร

(ยังมีต่อ)

# ซังหมุยอ้ง

ไม้ลง นัก ๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๒

(ต่อจากฉะบับวันพฤหัสฯ)

บอกมาโดยเร็ว ฝั่งเต้าหยินตอบว่า ข้าพเจ้าแซ่ฝั่งรอเตียง อีกหนึ่งสัญรับสั่งของพระเจ้าแผ่นดินมาถึงท่านนั้น โดยเห็นว่าท่านร่วมประพฤติ ตัวเปนโจรกลอดวนเดือดร้อนแก่ราษฎรทั่วไป ข้าพเจ้าจึงเตือนท่านให้ละเลิกความประพฤติ ชั่วข้านั้นเสีย เช่นฝั่งเก้าได้ ฟังก็โกรธขึ้นมือตบโต๊ะโดยแรงแล้วว่า ท่านมังอาจว่าข้าพเจ้าเปนโจรนั้น เคยเห็นข้าพเจ้าทำความเดือดร้อนแก่ผู้ ใดหรือ ซึ่งข้าพเจ้ายอดที่มาตรงนี้ก็ประสงค์จะกำจัดอ้ายพวกชุมนุมกังฉินเท่านั้น ข้าพเจ้าไม่มีความผิดกิดร้ายใคร อ้ายกังฉินมันถ้าเห็นทุดถ่าวโทษให้ประหารชีวิตข้าพเจ้า หากเท่าอ่านายังมีอยู่ จึงเดือดอดหนึ่ง มาได้ ฝั่งเต้าหยิน ซึ่งพูดว่า ท่าน ซิบายน นั้นท่านฟัง นับว่า ท่าน มีความกตัญญูต่อแผ่นดิน แต่การที่ ท่านยกกองทัพมาโจมตีเมืองใหญ่น้อย ทำให้ ราษฎรได้รับความเดือดร้อนมิเลือกหน้านั้น ท่านจะเอากวามคิดความชอบมาแต่ไหน นอกจากคนทั้งปวงจะ พากันด่าหนิดเตียนหาว่า ท่านลืดกบฏต่อพระเจ้าแผ่นดิน แต่เมื่อท่านจะทำคุณความคิดบ้านเมืองแล้ว ก็ยังมีช่องทางอยู่ อีกมาก แม้ท่านยอมเว่าสำนึกถึงคิดพระเจ้าแผ่นดิน พระองค์ก็จะทรงไปรดให้ ท่านเข้าวับราชการส่นองพระคุณดีบไป และคิดอ่าน ปรายปรามชุมนุมกังฉินจะมีคิดว่าหรือ แม้ท่านมัวเห็นผิดเปนชอบอยู่ เช่นนี้ ผู้ใดจะเกรงพย้ากเกรง ข้าพเจ้ามีความเสียดายในมิมีและสติปัญญาของท่าน นักแม้เปนข้าพเจ้าจะอดจะมิทำ การให้ พวก ราษฎร ทั้ง ปวงเดือดร้อนประการใด ก็อยเอียงเข้ามีความโกรธเป็นอันมาก ดูราดีราษฎร์ว่า อ้าย คน ปาก ร้ายไฉนมิจึงกล้าด่าว่าทอกอของกู ให้ได้ รับความขับอาย เมื่อมีแก่งกล้าดีดอความผิดกิ ดังกล่าวมานั้นขอถุกะโทษเสียโดยด่วน พูดจาดด่าก็ ชักปลายมาโดมเข้าจะพิ้ง ฝั่งเต้าหยินให้ จาก ออกสองก่อน เช่นฝั่งเก้าได้ร้อง ห้ามไว้ แล้วหันมาปรึกษากับ โหงเด็กเกียว ว่า ท่านอาจารย์ ตามมา ร้ อง ของกิมเชนนั้นกล่าวทั้ง ท่าให้ ข้าพเจ้าเดดหนิดตะระอด แต่ครั้นจะ ยอม ตกลงรับคำไปโดยง่าย แม้เปนกลอุบายของพระเจ้าแผ่นดินแล้ว ชีวิตของ พวกเราก็คงจะถึงความสูญหมด โหงเด็กเกียว ก็เห็นชอบด้วย จึงผินหน้ามาถามฝั่งเต้ายินว่า ท่านกิมเชนพูดนั้นเปนความจริง หรือหลอกลวงกัน เอนข้าพเจ้า ยังไม่เชื่อใจนัก ด้วย พวก ข้าพเจ้าทำให้ ราษฎรทั้งปวงได้ รับ ความเดือดร้อน ก็ยังมีโทษหนักอยู่ เหตุใด พระเจ้าแผ่นดินจะทรง ยก โทษให้แก่ พวกข้าพเจ้าเล่า ดีราษฎรจะเปนอุบายลักประการโดยประการหนึ่ง กระนั้นฝั่งเต้าหยินจึงมิแจ้งตอบว่า เมื่อท่านยังมีความสงสัย ข้าพเจ้ายินดีจะสาบานให้ และจะประกันในบรรดาพวกท่านอีกด้วย แม้ท่านได้ รับขันตรายอย่างใด ข้าพเจ้าจะขออนคาย่อนท่านทั้งหมด นอกจาก นี้ โต๊ว ชุนเม้ง และเฉ่งเตียนเซียง พร้อมด้วยชุมนุมนั้น ใหญ่อีกหกคน ตลอดประกัน ท่านอยู่ แล้วโหงเด็กเกียงพิเคราะห์ เห็นฝั่งเต้าหยินพูดจาบ้ารองแข็งแรง จึงว่า เมื่อท่านกิมเชนพูดอย่างนี้ตลอดพวกข้าพเจ้าได้ แล้ว จะ ยอมตกลง แต่ข้าพเจ้า จะแจ้งความประสงค์ ให้ ทราบเสียก่อนว่า พวก ข้าพเจ้ายังไม่ยอมรับ ราช การ

(ยังมีต่อ)

# ราตรี ๑๐๐๑

เริ่มลงต่อฉบับที่ ๑๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๔๔

(ต่อจากฉะบับวานนี้)

★

เปนกอ ๆ ทหาร ได้เห็นองค์กษัตริย์ และมารุฬ ก็ลุกขึ้นคุกเข่ารับ และลูบพื้นเสด็จดาวาง.

องค์กษัตริย์ทรงมีพระราชโองการ แสดงความมินหิต ที่พระองค์ และพระราชบุตรเขย รอดพ้นภยันตราย มาได้ โดยพระปรีชาสามารถ แห่งนางพญา ส่วนวิเชียร นั้น ถูกนำจากที่คุมขัง และประหาร ชีวิต ศพ ของเขาก็ถูกเผา จนเหลือแต่มุตเถ้า.

ฝ่ายด้าน ทรงสถาปนา มารุฬเปนวิเชียรฝ่ายขวา และทรงมีพระบรมนิ

ชีพ อยู่อย่างสุขสำราญเปนเพลาหัวปี.

ในปีที่ห้า ฝ่ายด้าน ทรงถอดปีกคืนสู่พระองค์เจ้า มารุฬ ได้ยินดีกลืงกลืน เปนสุดท่านค่อไป พระนางนั้น ประสูติพระโอรส์ พระองค์หนึ่ง ตุลม ด้วยมงคลลักษณะ และพระธิดาโฉมโสภา พระนางทรงถนอมมาถอมมักยิ่งคน พระราชบุตรมีพระชนมายุได้ห้าพรรษา พระนางทรงประชวร จึงทรงปรารภกับมารุฬว่า "ข้าเกรงจะไม่พ้นจากโรคาพินาศครั้งนี้ จึงขอฝากเลือนให้ท่านรักษาหน่อนวิเชียรได้จงดี ส่วนพระราชบุตรนั้น ไม่จำเปนต้องฝากผู้เพราะเปนสายโลหิตของท่าน ท่านคงจะทนถนอมเหมือนเมื่อข้ามีชีวิตอยู่" ดังเสียงเรียกร้องอ้อ นางพญาก็ทรงถอดแหวนวิเชียรมอบให้มารุฬ ฉันรู้ขึ้นวิญญาณ นางพญาก็ได้จากร่างไปสู่ พระอะหลง่าเจ้าบนสรวงสวรรค.

มารุฬได้เปนกษัตริย์ และได้พระทัยในกิจการงานของประเทศ ประชาชนต่างได้รับความร่มเย็นเปนสุข ทั่วหน้ากัน วันหนึ่งมารุฬได้ กระหม่อ มาเข้าหน้า ซึ่งเปนเหตุให้ปวงทหาร อำลาไปสู่ ที่พัก คน ปล่อยให้มารุฬอยู่ลำพังพระองค์เดียว พระองค์ได้เอ่ยขึ้นประกาศ์ใน ท้องพระโรง จนกระทั่ง เจ้าคำ บรรดา อำมาตย์ และมนตรี ที่เปนพระสหายจึงได้มานเข้าความประเพณี สนทนาปราศรัยกันจนเที่ยงคืน จึงได้ อำลากลับ กษัตริย์มารุฬ ทรงเดินองค์ ดง มนแทน บรรดาทหารหญิงคนหนึ่งถวายงานนวดพระบาทอย่างเบา ๆ มีข้างกษัตริย์ ทรงหลับฉิบหา ทหารหญิงจึงกลับไปสู่ ที่ของตน ขณะที่บรร ธม นั้น กษัตริย์มารุฬ ทรงฝันพระทัย คืน และทรงเดินคืนด้วยความหวาดหวั่น มา ๆ ประการทรงเห็นพระทัยว่า กำลัง ทรง ถูก ปี ศาจหลอกหลอน จึงทรงวิงวอนขอความคุ้มครองจาก พระอะหลง่าเจ้า ครั้นทรง ฝันฝันถึงความหวาดหวั่นดังข้างต้นแล้ว ก็ทรงตื่นเบิกว์ และประสงค์พลาพลัดหน้าดาดาดูว่าจะนำเอ่ยก็ มา รุฬครัสถามว่า "เจ้าเปนใคร ?" และทรงได้รับคำตอบว่า "ข้าคือกริชข้าเจ้าอย่างไรอ่ะ เจ้าจำพักคมไม่ได้หรือ ? อย่าถอดเลย ข้าไม่ทำร้ายเจ้าดอก"

เมื่อมารุฬ ทรงเพ่งพิศ ก็จำ ได้ โดยลักษณะ ที่นั่นอาวธของ นาง จึงทรงปราศรัยว่า "เจ้ามาประเทศนี้ได้ฉันใด ?" นางตอบย้อนถามว่า "นี่ประเทศอะไร ?" มารุฬทรงตอบว่า "นี่นคร อิศฤษนเอด กุศาน เจ้าจากโดไร มาตั้งแต่เมื่อไร ?" นางตอบว่า "ข้าจากโกโร มาสักครู่ นี้เอง รอเจ้า จงเร้าใจเถิด ที่ข้าทารุณต่อเจ้านั้น ข้ามิได้กระทำโดยอำพังน้ำใจของ

(อ่านต่อฉะบับ วันพรุ่งนี้)


## ความผาสุขจะมีแก่ท่าน

ก็ด้วย การที่ท่านไม่มีโรคภัยไข้เจ็บเบียดเบียนโรคทุกโรค จะบังเกิดมีได้ก็ในเมื่อท่านปล่อยให้ท้องของท่านผูกบ่อย ๆ โรคท้องผูกเปนต้นเหตุที่เกิดโรคต่าง ๆ ตอย่างมาก เกิดขึ้นได้ ก็เมื่อท่านไม่อยากให้มีโรคต่าง ๆ เบียดเบียน ท่านก็ไม่ควรให้ท้องผูก ฉะนั้นในระยะ ๑ วันหรือ ๕ วัน ท่านควรถ่าย **ยาถ่ายจำอวด** เดือนละครั้ง อาหารเก่าก็จะไม่ตกค้าง ภายในร่างกายของท่านจะสดอาดปราศจากมลทินทั้งปวง โรคต่าง ๆ ก็จะไม่มีมาเบียดเบียนท่านได้ ร่างกายก็จะได้รับความสุข กระทำให้ร่างกายแข็งแรง อาหารเคี้ยว ก็ไม่ค้างนอนหลับ เปนสุขสะบาย มีรายแพร่หลาย ทุกจังหวัด ทุกตำบล

**ห้างขายยาแพทย์กิจประเสริฐ**

หน้าตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ เปนเจ้าของ

โทรศัพท์ที่ ๒๔๔๑

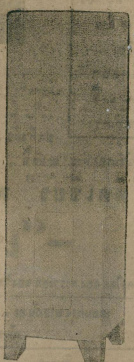
(๑๐๒)



## ถังต้มผ้าไฟฟ้า "ฮอทพ๊อยท์"

กิน ไฟ น้อย

สะดวก เร็ว สอาด



บริษัทไฟฟ้าไทยคอร์ปอเรชั่น จำกัด

(๑๒๖) H 1

## ประกาศศาลจังหวัดยะลา

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการมฤดก

(ไม่มีพินัยกรรม)

ของนายอัชมาหยิงห ผู้ตาย

คดีหมายเลขดำที่ ๗๑/๒๔๗๔

ด้วยนางเอเราะ ตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านคาเระ ตำบลยุโป อำเภอเมืองยะลา จังหวัดยะลา ได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลว่า ผู้ร้องเป็นภริยาของนายอัชมาหยิงห์ ผู้ตาย ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านคาเระ ตำบลยุโป อำเภอเมืองยะลา จังหวัดยะลา และรังตายณที่บ้านเรือนดังกล่าวแล้วนั้น เมื่อวันที่ ๑๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๔ โดยมีทรัพย์มฤดกตกค้างอยู่ประมาณ ๑ แปลงราคา ๔๐๐๐ บาท ขอให้ศาลแต่งตั้งนางเอเราะ ผู้ร้อง เป็นผู้จัดการมฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้ไต่สวนคำร้องของนี้ ณ วันที่ ๕ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้องขอนี้ ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อศาลในวันที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๔ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา ถ้าผู้ใดมิได้คัดค้านคำร้องขอนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องต่อศาลกำหนดนี้ คำร้องขอกับมัฐิทรัพย์เรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาลศาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๕ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๗๔

(ลงนาม) ศรีวรัศมิทัต

ผู้พิพากษา

๑๐/๑๒/๗๔ ๑๕ จ. (๕๗๖)

---

ศาลานี้ได้ไต่สวนคำร้องของนี้ ณ วันที่ ๗ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้องขอนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อศาลกำหนดนี้ คำร้องขอ ถ้าผู้ใดมิได้คัดค้านคำร้องขอนี้ ศาลจะพิจารณาคำร้องขอ ต่อไปตามที่เห็นควร

ประกาศมา ณ วันที่ ๕ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๗๔

## ประกาศ

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการมฤดก

(ไม่มีพินัยกรรม)

ของนายอัชมาหยิงห ผู้ตาย

คดีหมายเลขดำที่ ๗๑/๒๔๗๔

ด้วยนางเอเราะ ตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านคาเระ ตำบลยุโป อำเภอเมืองยะลา จังหวัดยะลา ได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลว่า ผู้ร้องเป็นภริยาของนายอัชมาหยิงห์ ผู้ตาย ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านคาเระ ตำบลยุโป อำเภอเมืองยะลา จังหวัดยะลา และรังตายณที่บ้านเรือนดังกล่าวแล้วนั้น เมื่อวันที่ ๑๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๔ โดยมีทรัพย์มฤดกตกค้างอยู่ประมาณ ๑ แปลงราคา ๔๐๐๐ บาท ขอให้ศาลแต่งตั้งนางเอเราะ ผู้ร้อง เป็นผู้จัดการมฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้ไต่สวนคำร้องของนี้ ณ วันที่ ๗ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้องขอนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อศาลกำหนดนี้ คำร้องขอ ถ้าผู้ใดมิได้คัดค้านคำร้องขอนี้ ศาลจะพิจารณาคำร้องขอต่อไปตามที่เห็นควร

ประกาศมา ณ วันที่ ๕ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๗๔

(ลงนาม) ศรีวรัศมิทัต

ผู้พิพากษา

๑๐/๑๒/๗๔ ๑๕ จ. (๕๗๖)

---

ตามที่ข้าพเจ้าได้ป่วยมานานแล้ว ได้ใช้ยาต่างๆ ของท่านไม่ทราบเท่าใดแล้ว ไม่ได้ผลเลย ครั้นมาได้ใช้ยาของท่านเข้าเพียงขวดเดียวก็ได้ผลดีเป็นที่น่าพอใจ ขอท่านจงเชื่อเถิด ข้าพเจ้าขอรับรองว่าเป็นของดีจริงๆ ขอท่านจงเชื่อเถิด ข้าพเจ้าขอรับรองว่าเป็นของดีจริงๆ ขอท่านจงเชื่อเถิด ข้าพเจ้าขอรับรองว่าเป็นของดีจริงๆ

ยาหอมอินทรไชสอบ แห่งทอง

ขวดละ ๑ บาท ขวดใหญ่ ๕ บาท

ยาหอมหทัยแห่งทอง

เอ็มซีซีน เมืองสิงห์ เอ็มซีซีน เป็นสมองมีพลัง สมองจึงเจริญ เอ็มซีซีน เป็นหัวใจเข้มแข็ง เอ็มซีซีน ทำให้ร่างกายแข็งแรง ทำให้เร็ว และระงับไม่ทอง เอ็มซีซีน ใช้ได้และกระเพาะอาหารพิการ เอ็มซีซีน ทำให้ระบบ ทั้งปวง เอ็มซีซีน ทำให้ประสาทอาหาร และรสนายผาย ชมด้วย ราคาขวดละ ๑ บาท

ห้างจายาคราปราสาท ทอง ตึกคอนหัวลำโพง ถนนพลับพลาไชย กรุงเทพฯ (๑๑๗)

## ประกาศ ศาลจังหวัดสงขลา

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการมฤดก

(ไม่มีพินัยกรรม)

ของนายคน นาคปรีชา,

คดีหมายเลขดำที่ ๑๑๐/๒๔๗๔

ด้วยนายเอียะ นาคปรีชา ตั้งบ้านเรือนอยู่ ถนนพัทลุง ตำบลบ่อพอบ อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา ได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลว่า ผู้ร้องเป็นบุตรของนายคน นาคปรีชา ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่ ถนนนครนอก ตำบลบ่อพอบ อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา และรังตายที่บ้านร้างคลอด ตำบลท่าหมอไทร อำเภอคุระนี จังหวัดสงขลา เมื่อวันที่ ๒๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๗๔ โดยมีทรัพย์มฤดกรวมเป็นราคาเงิน ๒,๐๐๐ บาท จึงขอให้ศาลมีคำสั่งตั้งนายเอียะ นาคปรีชา เป็นผู้จัดการมฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้ไต่สวนคำร้องของนี้ ณ วันที่ ๕ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้องขอนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องต่อศาลกำหนดนี้ คำร้องขอกับมัฐิทรัพย์เรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาลศาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๕ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๗๔

(ลงนาม) ศรีวรัศมิทัต

ผู้พิพากษา

๑๐/๑๒/๗๔ ๑๕ จ. (๕๗๖)

---

บริษัท สหศิลปินจำกัด

# ศาลาเฉลิมกรุง

คอยดูเรื่อง "ผีหน้ากลัว" และ "ทูตาดเดียว" ในเรื่อง "บ้านผีหลอก" วันที่ ๒๖-๒๗ นี้ ที่ศาลาเฉลิมกรุง

(๑๒๒) วันศุกร์ที่ ๑๗ ถึงวันจันทร์ที่ ๒๒ ธันวาคม (รอบเช้าอาทิตย์ที่ ๒๓ นี้ด้วย) ... ... ... ในที่สุดนี้ ... ... ภาวะการณ์กับรันก็กำลังถอยหลัง ๆ สภาพเดิมเป็นปกติแล้ว ... ... และ "ทิดเขียว" ได้จัดสร้างภาพยนตร์พากย์ไทยเรื่องมโหฬารใจรับรองท่าน ณ บัดนี้ ... ... ...

"ทิดเขียว" พากย์ นิยาย รัก ประกอบ เพลง ทัศ สมัย

## -"เพลงเสน่ห์"-

นำแสดงโดยดาราเอก ของโลกภาพยนตร์ ซอนยาเฮนี กับ ไทโรนเพาเวอร์

เฉลิมกรุง ตามวันละ ๑ รอบทุกวัน เริ่ม ๑๕.๐๐ น. ๑๗.๐๐ น. และ ๒๒.๐๐ น.

วันอาทิตย์ เพิ่มรอบเช้า เวลา ๑๐.๐๐ น.

ศาลาเฉลิมบุรี

๑๗ "เกลอคิมเกลอ"

๒๐ ถึง ๒๑ "นักเองหาราง"

๒๒ ถึง ๒๓ โดโรธีลามัวร์ "เพลริดาเซนต์หลุยส์"

ศาลาเฉลิมนคร

๑๗ "โคบาลทรงเครื่อง"

๒๐ ถึง ๒๑ การ์ลูปเปอร์ "โบยเดด"

๒๒ ถึง ๒๓ "โจรห้าวอาหาญ"

ศาลาเฉลิมเขื่อง

๑๗ "เมืองเดิม"

๒๐ ถึง ๒๑ "โจรห้าวอาหาญ"

๒๒ ถึง ๒๓ "เกลอคิมเกลอ"

ศาลาเฉลิมราษฎร์ (ตามเดิม)

๑๗ "โจรห้าวอาหาญ"

๒๐ ถึง ๒๒ "เมืองเดิม"

ศาลาเฉลิมรัฐ

๑๗ ถึง ๒๑ โดโรธีลามัวร์ "เพลริดาเซนต์หลุยส์"

๒๐ ถึง ๒๒ "นักเองหาราง"